Лиллия Геннадьевна ПЕТРОВА

Вячеслав Вительевич БАЛЫКОВ

ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИЯ И ЕЕ НЕКОТОРЫЕ ЯЗЫКОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ

В статье говорится о значении интернет-коммуникации, о роли социальных сетей в жизни современной молодёжи. Отмечается, что интернет-среда порождает особый язык, который свойствен данной сфере общения. Отмечаются языковые особенности интернет-коммуникации.

Ключевые слова: *интернет-коммуникация, социальные сети, интернет-язык, особенности, язык молодежи.*

Lillia G. PETROVA

Vyachslav V. BALYKOV

INTERNET COMMUNICATION AND SOME OF ITS LINGUISTIC FEATURES

The article focuses on the importance of Internet communication, the role of social networks in the life of modern youth. It is noted that the Internet environment generates a special language that is peculiar to this sphere of communication. The linguistic features of Internet communication are noted.

Key words: *Internet communication, social networks, Internet language, features, language of youth.*

Интернет позволил значительно ускорить и облегчить процесс коммуникации. Целые поколения молодёжи выросли, общаясь в популярных социальных сетях, и для современного поколения молодёжи сложно представить реальность без Интернета. В связи с этим резко возросла роль социальных сетей и мессенджеров, особенно среди молодого поколения. Параллельно с этим интернет-среда порождает особый язык, который свойствен данной сфере общения. В настоящее время отмечается взаимопроникновение форм вербальной коммуникации традиционного и электронного общения. На наш взгляд, анализ языка интернет-коммуникации позволит понять специфику его функционирования, определить средства, которыми он оперирует.

Устная речь имеет свои недостатки, которые, в первую очередь, связаны с локальной и темпоральной ограниченностью. Человечество давно находится в поиске решения данной проблемы, поскольку

ежегодно эта проблема становится всё более острой из-за усложняющихся коммуникативных потребностей общества.

Первым шагом на пути решения этой проблемы было зарождение письменности. Намного позже будут изобретены технические устройства, с появлением которых, возникнут кардинально новые возможности для устной и письменной форм речи.

Развитие телефонной связи, а именно массовое распространение голосовых звонков, значительно снизило долю письменной речи в общении. Телефон помог разрешить проблему пространственной и временной отдалённости.

С появлением Интернета, а именно с появлением и широким распространением социальных сетей и мессенджеров письменная речь вновь становится во главе, но она претерпевает значительные видоизменения.

Проблемами функционирования языка в Интернете в последние годы занимаются многие исследователи. Кроме языковой, формируется новая картина мира – виртуальная, которая отражает жизнь в пространстве сети с ее особенными чертами и с возникновением которой меняется языковая личность.

В связи с этим возникает проблема: необходимо осуществить глобальные лингвистические исследования влияния Интернета на изменения в языковом создании и поведении личности.

Есть исследователи, склоняющиеся к следующей точке зрения: «Возможно, учёные скоро будут писать о появлении нового стиля в современном русском языке, отличительной особенностью которого станет письменное произношение, гиперинтертекстуальность и зафиксированная на письме разговорность. Несмотря на письменное воспроизведение, ещё одним существенным признаком этого стиля будет спонтанность. Этот феномен носит глобальный характер, учёные разных стран проводят исследования и изучают схожие явления в своих национальных языках» (Тюленева 2018: 345).

При общении в реальной жизни важную роль в передаче информации играет язык телодвижений, мимика, интонация, тембральные особенности голоса и даже цвет и стиль одежды. Но интересно выяснить, что происходит во время общения посредством смс-сообщений, когда нет голосовой или видеосвязи.

Остаётся только язык, по большей части письменный. Именно здесь и выходит на первый план понятие языковой личности. Человек начинает обращать внимание на употребление характерных для другого

человека слов, на структуру предложения, на порядок слов в предложении, на наличие знаков препинания, шрифты и даже ошибки. Стоит перечитать более ранние сообщения с другим человеком, чтобы убедиться в этом.

Уверенно можно сказать, что имеет место промежуточная форма коммуникации – частично устная, частично письменная. Появление Всемирной паутины непосредственно причастно к её зарождению. Такая речь, конечно, воспринимается через глаза, то есть с помощью зрительного анализатора, поэтому она является визуальной. Выходит, что с одной стороны (технически) это письменная речь, а с другой – устная, если брать во внимание структуру самого языка. Таким образом, важными характеристиками интернет-общения являются разговорный стиль и спонтанность.

С появлением средств записи разговора устная речь приобрела совершенно новое качество. Первыми появились грампластинки, позже магнитофонные ленты, а теперь мы имеем различные средства передачи информации посредством Интернета. Благодаря появлению средств записи был решен главный недостаток устной речи в сравнении с письмом, связанный с фиксацией речи во времени, длительным хранением и возможностью передавать её на любые расстояния. Проблема сохранности устной речи для последующего зрительного восприятия на сегодня остаётся главным недостающим качеством. Но и это качество, с нашей точки зрения, начинает проявляется у устной речи, что частично связано с появлением интернет-коммуникации.

По утверждению Лысенко С.А., «в последнее время язык интернет-коммуникации является предметом активных дискуссий, но проблема взаимодействия устной и письменной форм существования языка в пределах коммуникации в сети Интернет не была детально исследована» (Лысенко 2010: 35).

Чтобы проиллюстрировать главную особенность интернет-коммуникации, достаточно вспомнить, при каких обстоятельствах нам приходится отвечать на сообщения в социальных сетях и мессенджерах. В современном мире, в эпоху, когда мы каждый день сталкивается с огромными массивами информации, тексты смс-сообщений, форумов, чатов пишутся «на ходу». Ведь главная задача – коммуникация, обмен информацией.

Тексты чатов и комментарии, особенно нынешнего поколения молодых людей, по большей части не содержат знаков препинания, заглавных букв и имеют большое количество опечаток, аббревиатур,

сокращений и смайликов.

Большой процент людей считает, что появление интернет-коммуникации значительно сказалось на грамотности, засорении языка и, в целом, на культуре общения.

Можно с точностью сказать, что появление компьютеров и, в частности, Интернета в XXI веке, оказало влияние на современный язык.

Различные определения нового языкового феномена можно встретить среди отечественных исследователей:

1. «Устно-письменный язык» (Барышева 2021: 34):

«В виртуальной среде развивается новая форма речи – устно-письменная» (Дубина 2013: 130).

2. «Спонтанная письменная речь» (Зализняк 2006: 34).

3. «Новые формы письменной разговорной речи» (Литневская 2011: 123).

«Новые формы разрешают общаться в виртуальной среде в режиме реального времени» (Литневская 2009: 197).

4. «Устная речь на графической основе» (Гусева 2009: 132).

5. «Письменная форма интернет-дискурса» (Харченко 2015: 67).

Проведя анализ определений, можно сделать вывод, что основополагающая идея – это слияние или даже некий синтез двух форм языка: сочетание устной и письменной форм.

Ранее французский учёный Жан Ани уже писал о подобных закономерностях (Anis 1999: 71). Несколькими годами позже одну из своих работ Ж. Ани посвящает изучению интернет-коммуникации как феномена французского языка настоящего времени, где он упоминает об элементах разговорной речи (Anis 2001).

Сегодня язык Интернета – это, главным образом, сфера устного и письменного взаимодействия, в результате чего, по мнению многих ученых, формируется новая гибридная – «устно-письменная» – форма речи (В.Г. Костомаров, Г.Н. Трофимова, Т.Н. Колокольцева, Анна А. Зализняк, Е.И. Литневскаяи др.). М. Кронгауз характеризует ее как «новый промежуточный тип коммуникации и новую промежуточную форму языка» (Кронгауз 2013: 44).

Устно-письменность речи – это самое заметное явление в языке интернет-общения. Все исследователи говорят об усиливающихся процессах «фонетизации письма» (Мечковская 2006).

Идея фонетизации состоит в «попытке передать графическим

способом все особенности устной речи, включая эмоции» (Трофимова, 2009).

«Традиционно внешняя речь делится на письменную и устную, однако появление Интернета и мессенджеров изменило эту четкую градацию, поскольку новые способы общения не отвечают в полной мере признакам устоявшейся классификации речи» (Скляр 2021: 56).

Как мы видим, большинство ученых сходятся во мнении, что язык электронной переписки – своего рода гибридная форма письменной и устной речи (Полонский 2018; Полонский 2021). Большое количество признаков устной речи можно встретить на форумах, в блогах, в чатах различных мессенджеров, сообщениях электронной почты и в комментариях в социальных сетях, а именно:

1. Отсутствие знаков препинания (частичное или полное);
2. Наличие большого числа опечаток (практически не редактируются после набора сообщения);
3. Преобладание молодёжного сленга;
4. Преобладание слов и выражений присущих устной разговорной речи;
5. Наличие просторечной лексики, встречающейся преимущественно в разговорном стиле;
6. Наличие ономатопоэтических слов.
7. Заимствования, преимущественно из английского языка.
8. Орфографические ошибки, которые не исправляются после написания.

Таким образом, интернет-язык является некоторой подсистемой особого типа, в нем происходят процессы, которые направлены на формирование собственных, некодифицированных норм. И здесь встаёт вопрос, может ли быть норма только кодифицированной, ведь некодифицированная норма в разговорной речи воспринимается, осознается и используется значительной частью пользователей Интернета намеренно.

Список литературы

Дубина Л.В. Тенденции развития русского языка в условиях интернет-коммуникации // Вестник ТГПУ. 2013. №2 (130).

Гусева Е.И. Диалоги, форум, чат, илияИнтернет-стиля. – М., 2009. С. 132.

Зализняк А.А. Переписка по электронной почте как лингвистический объект. – М., 2006. С. 34.

Колокольцева Т.Н. Диалогичность в жанрах интернет-коммуникации (чат,

форум, блог) // Жанры речи. 2016. №2 (14).
Кронгауз М. Русский язык на грани нервного срыва. – М., 2007. С. 217.
Лейчик В.М. Терминоведение: Предмет, методы, структура. Изд. 4-е. — М.: Книжныйдом «ЛИБРОКОМ», 2009. — 256 с.
Литневская Е.И. О некоторых особенностях письменной разговорной речи / Е.И. Литневкская. – М., 2009. С. 123.
Лысенко С.А. Взаимодействие устной и письменной формы существования языка в интернет коммуникации: дис. кан. филол. наук.– Волгоград, 2010. – 184 с.
Мечковская Н.Б. Естественный язык и метаязыковая рефлексия в век Интернета // Русский язык в научном освещении. – 2006, № 2(12). – С. 165–185.
Полонский А.В. Язык в формате медиа: краткое введение // Современный дискурс-анализ. – 2018. – № 1(18). – С. 4-21.
Полонский А.В. Язык наших медиа / А.В. Полонский, В.Г. Глушкова, М.А. Ряполова // Актуальные вопросы современной филологии и журналистики. – 2021. – № 2(41). – С. 123-130.
Скляр Л.Н. Развитие русского языка в интернет-коммуникации // Вестник Московского информационно-технологического университета - Московского архитектурно-строительного института, 2021. – С. 56.
Тюленева В.Н., Шушарина И.А. Язык Интернета: характеристика, особенности и влияние на речь // Вестник Курганского государственного университета. 2018. №1 (48).
Трофимова Г.Н. Языковой вкус интернет-эпохи в России. Монография. – М.: Изд-во РУДН, 2009. – 300 с.
Харченко Д.А. Социально-философские аспекты анализа сетевых сообществ Интернета: дис. канд. философских. наук. – Краснодар, 2015. – 160 с.
Anis J. Parlez-voustexto? / J. Anis. – P., 2001.

ПЕТРОВА Лиллия Геннадьевна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры русского языка, профессионально-речевой и межкультурной коммуникации Белгородского государственного национального исследовательского университета, г. Белгород.

БАЛЫКОВ Вячеслав Витальевич – ассистент кафедры русского языка, профессионально-речевой и межкультурной коммуникации Белгородского государственного национального исследовательского университета, г. Белгород.